



吐痰在廢屑箱內  
Spitting into a litter container



吐痰在路邊坑渠  
Spitting into a road gully



未有清理狗隻糞便  
Failure to clean up your dog  
faeces



將垃圾投入路邊竹籬或紙盒  
Depositing litter into roadside  
wicker baskets or carton boxes

## 亂拋垃圾 一律罰款1,500元

# A Fixed Penalty of \$1,500 for Littering

亂拋垃圾  
定額罰款  
**\$1,500**

## 亂拋垃圾 = 定額罰款 1,500元

任何人士在香港的公眾地方亂拋垃圾、隨地吐痰、非法張貼街招及海報或容許狗隻糞便弄污街道，都可被罰款港幣1,500元。

另外，下列行為亦屬違法：

- 吐痰在廢屑箱內；
- 吐痰在路邊坑渠；
- 未有清理狗隻糞便；及
- 將垃圾投入路邊竹籬或紙盒。

香港特別行政區政府七個部門：食物環境衛生署、康樂及文化事務署、漁農自然護理署、房屋署、環境保護署、海事處和香港警務處，負責執行定額罰款制度。

請大家切勿亂拋垃圾，合力保持香港清潔。

## A Fixed Penalty of \$1,500 for Littering

Anyone who commits such offences as littering, spitting, unauthorised display of bills and posters, or fouling of streets by dog faeces in public places in Hong Kong shall be liable to a fixed penalty of HK\$1,500.

Following are also offences liable to the fixed penalty:

- Spitting into a litter container;
- Spitting into a road gully;
- Failure to clean up your dog faeces; and
- Depositing litter into roadside wicker baskets or carton boxes.

Seven departments of Hong Kong Special Administrative Region Government are responsible for enforcing the fixed penalty system, namely the Food and Environmental Hygiene Department; Leisure and Cultural Services Department; Agriculture, Fisheries and Conservation Department; Housing Department; Environmental Protection Department; Marine Department and Hong Kong Police Force.

Please keep Hong Kong clean and don't litter.